



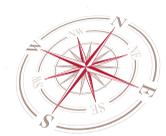
Qui sommes-nous ?

Voyageurs, aventuriers et réalisateurs de documentaires de voyage. En 1998, nous avons créé l'association « Aux 4 Coins du Monde » et avons mis sur pied le festival du voyage et de l'aventure à Chartres de Bretagne au Centre Culturel Pôle Sud. Sur 10 éditions, plus de 45.000 spectateurs ont pu apprécier plus de 300 films ! En extension, plusieurs lieux culturels ont été partenaires. Pour marquer les 20 ans de l'association Aux 4 Coins du Monde, nous avons créé le label «Le Cercle des Voyageurs» regroupant une quarantaine de réalisateurs professionnels. Les auteurs présentent ainsi régulièrement leurs films dans les petites et grandes salles dans toute la France, en Belgique, en Suisse et au Québec.

- DURÉE du film : 1 h 10 à 1 h 30 / DURÉE de la séance : 2 h à 2 h 15 environ
- Le FILM commence 15 mn après la présentation du réalisateur
- Les SÉANCES commencent à l'heure • DÉBAT après le film
- BILLETTERIE ouverte 30 mn avant la séance

Programmation des autres villes de l'ouest sur notre site : www.le-cercle-des-voyageurs.fr

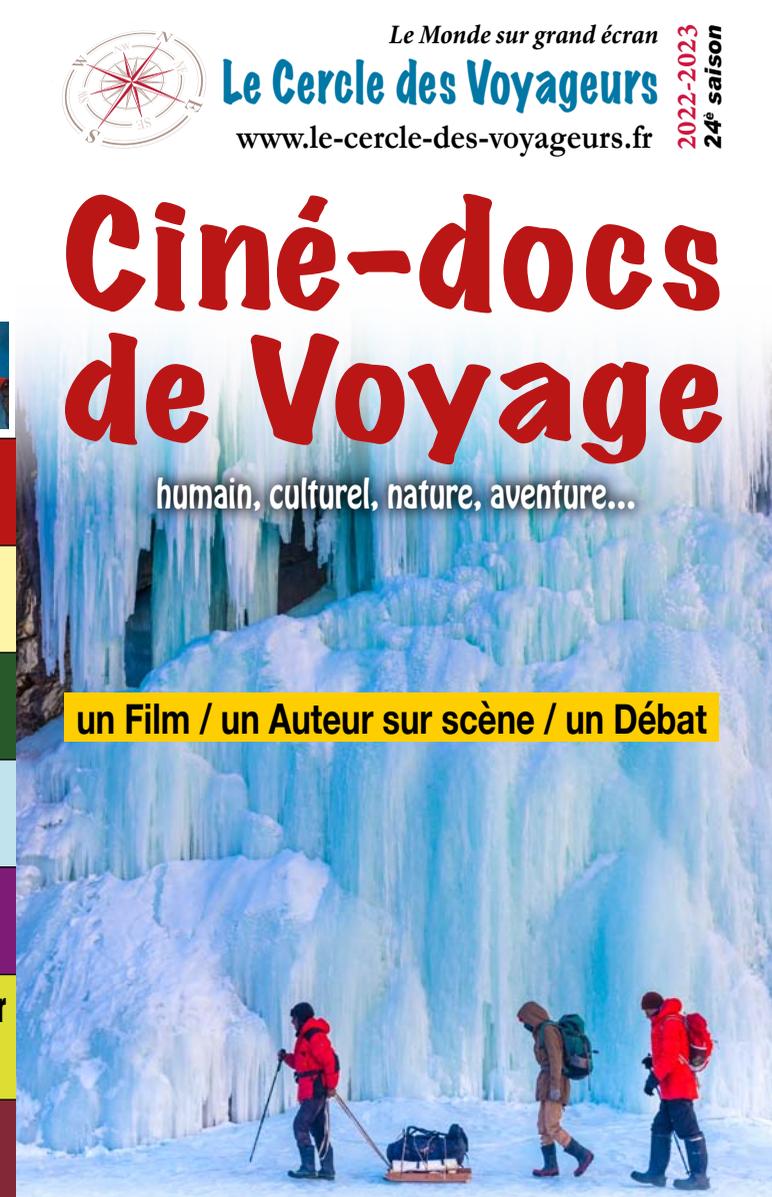
Nouvelle-Zélande	Alaska-Patagonie	Vietnam	Route 66	Corse	Normandie	Peuples du froid	Bretagne GR 34	Euro Vélo 6	Éthiopie	Chili	Irlande	Venise	Californie



Ciné-docs de Voyage

humain, culturel, nature, aventure...

un Film / un Auteur sur scène / un Débat



BREST Foyer Laïque de St Marc - 12 rue du Dr Floc'h Tarif : 7 € - Tarif adhérents Foyer St Marc : 5 € Renseignements et Réservations : 02 98 02 14 80 - flsm2@orange.fr													
				v 18 nov 2022 14 h 30 20 h								v 10 mars 2023 14 h 30 20 h	
ERQUY Armor Ciné - 1 A rue du Chemin Vert Tarif : 7 € - Tarif réduit : 4 € (étudiants, demandeurs d'emploi) Pass 3 séances : 15 € Rens. et Réserv. : 06 75 40 95 61 - mail : armor.cine@orange.fr	lu 17 oct 2022 14 h 30		lu 7 nov 2022 14 h 30		lu 5 déc 2022 14 h 30		lu 16 jan 2023 14 h 30	lu 6 fév 2023 14 h 30 - 20 h 30		lu 6 mars 2023 14 h 30			lu 3 avril 2023 14 h 30
GUICLAN Salle du Triskell - Place de la Mairie Tarif : 7 € - Tarif réduit : 5 € (étudiants, scolaires, demandeurs d'emploi, RSA et AAH) gratuit moins de 12 ans Renseignements et Réservations : 06.64.35.63.75 - jeanmichel.croguennec@guiclan.bzh								d 22 janv 2023 16 h 30				d 12 mars 2023 16 h 30	
PLESTIN LES GRÈVES Cinéma Le Douron - Place de Launceston Tarif : 7,50 € - Tarif : 6,50 € (seniors) - Tarif groupes associatifs : 5 € Rens. : 02 96 35 61 41 - acc@cinema-ledouron.fr - www.cinema-ledouron.fr	lu 3 oct 2022 14 h 30	lu 24 oct 2022 14 h 30	lu 14 nov 2022 14 h 30			lu 12 déc 2022 14 h 30	lu 9 jan 2023 14 h 30			lu 6 fév 2023 14 h 30	lu 6 mars 2023 14 h 30		lu 27 mars 2023 14 h 30
PLOUDALMÉZEAU Centre culturel L'Arcadie - 13 Rue Tanguy du Chatel Tarif unique : 5 € - Renseignements et Réservations : 02 98 48 00 38 mail : accueil@centreculturel-ploudalmezeau.com - www.ploudalmezeau.fr						d 20 nov 2022 17 h				d 5 fév 2023 17 h			d 26 mars 2023 17 h
PLOUGUERNEAU Espace culturel Armorica - Rue du Colombier Tarif : 7 € Tarif réduit : 5 € (étudiants, scolaires, demandeurs d'emploi, carte d'invalidité, RSA et AAH, carte Cézam et CNAS, Adhérents Armorica) Pass Ciné-Doc : 30 € (5 séances au choix) Réserv. : 02 98 03 06 34 - contact@espace-armorica.bzh - www.espace-armorica.fr	ma 4 oct 2022 14 h		ma 15 nov 2022 14 h			ma 13 déc 2022 14 h	ma 10 jan 2023 14 h			ma 7 fév 2023 14 h	ma 7 mars 2023 14 h		ma 4 avr 2023 14 h
PLOUHA Salle de l'Hermine - 9 Avenue Laënnec Tarif : 7 € - Tarif réduit : 5 € (étudiant, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA) Renseignements : Mairie 02 96 20 21 26 - mairie.accueil@plouha.fr							ma 17 jan 2023 14 h 30	ma 7 fév 2023 14 h 30			ma 28 fév 2023 14 h 30		
PLOUVORN Espace culturel du Plan d'Eau - Rue du Plan d'Eau Tarif : 7 € Réduit : 3 € (étudiants, scolaires) gratuit moins de 12 ans - Pass 4 séances : 15 € Rens. et Réserv. : J.-P. Le Nan 06 74 01 54 70 jean-paul.le-nan@wanadoo.fr - Org. : Asso sportive et culturelle / Mairie		sa 22 oct 2022 20 h 30		sa 26 nov 2022 20 h 30						sa 4 fév 2023 20 h 30		d 5 mars 2023 16 h	
ROSCOFF Cinéma Ste Barbe - 16 rue Yann d'Argent Tarif : 6,50 € - Tarif réduit : 5,50 € (adhérents Art & Culture, demandeurs d'emploi - sur présentation justificatif), Scolaires et Étudiants : 3,50 € - Gratuit - de 8 ans Association Art & Culture : Gwen-Aèle Gayet 06 16 95 89 77 - art.cultureeroscoff@gmail.com	j 13 oct 2022 14 h 30	ma 25 oct 2022 14 h 30			j 24 nov 2022 14 h 30		j 12 jan 2023 14 h 30			j 2 fév 2023 14 h 30	j 2 mars 2023 14 h 30		j 30 mars 2023 14 h 30
ST PABU Espace Roz-Avel - Rue de Ty Mean Tarif : 6 € Tarif réduit : 4 € (étudiants, demandeurs d'emploi et sociétaire du RSA) Gratuit - de 12 ans Billetterie sur place uniquement - Rens. : Mairie 02 98 89 82 76 - www.saint-pabu.bzh	d 16 oct 2022 16 h 30						d 8 jan 2023 16 h 30					d 19 mars 2023 16 h 30	

Brest
Erquy
Guiclan
Plestin les Grèves
Ploudalmézeau

Plouguerneau
Plouha
Plouvorn
Roscoff
St Pabu

Vous êtes responsable de la culture ou de l'animation dans votre commune (municipalité, médiathèque, centre culturel, cinéma, association, club de retraités, café de pays, scolaires...) et vous souhaiteriez mettre en place une programmation de nos ciné-docs ? Nous disposons de tout le matériel de projection, sono et grand écran. Le Cercle des Voyageurs : lcdv.bretagne@gmail.com / 06 80 08 60 34. Le Cercle des Voyageurs se développe ! Nous recherchons bénévoles, ambassadrices et ambassadeurs. Rejoignez-nous !

Nelle-ZÉLANDE Le joyau des antipodes



un film d'Alain BASSET

On en connaît le rugby, les moutons et les incroyables paysages du « seigneur des anneaux... » mais la « terre au long nuage blanc » des maoris, est une nature presque intacte qui détonne avec ses manchots aux yeux jaunes, ses albatros royaux ou ses oiseaux sans ailes, comme le kiwi. Cette faune unique évolue dans des forêts dignes de l'ère primaire, des volcans à l'activité incessante, ou des montagnes couvertes de glaciers s'approchant des flots rugissants de la mer de Tasmanie. Partons à la découverte de ces deux îles des antipodes où cohabitent descendants d'immigrants européens et maoris, colosses du Pacifique débarqués les premiers sur des îles séparées de l'Australie voilà 100 millions d'années. Ce pays attire encore aujourd'hui une jeunesse avide de s'immerger dans une société ouverte, de partager un steak de chevreuil un verre de Sauvignon blanc à la main, de goûter à une vie loin des tumultes du Monde...

Alain et Evelyne Basset parcourent le monde sans chercher à accumuler kilomètres et visas, mais pour s'imprégner de son humanité multiple et aller au-delà des apparences. De cette humanité il retient des éléments essentiels : croyances et rites, fêtes traditionnelles, travaux quotidiens, faune sauvage... La Nouvelle Zélande est leur dernier coup de cœur, une plongée aux antipodes dans un autre Monde.



De l'ALASKA à la PATAGONIE à vélo



un film de Jérémie et Sophie PLANQUE

Traverser les Amériques sur près de 29.000 km pendant deux ans à vélo, c'était le défi géographique de Sophie et Jérémie. Cette zone de partage des eaux se trouve au cœur des reliefs américains : les Brooks, les Alaskans, les Rocheuses, les Sierra Madre et la redoutable cordillère des Andes. Plus qu'un film de voyage à vélo, c'est une ode à la géographie, à la

découverte du détail, à la compréhension d'un relief, à l'amour profond pour notre planète. Sophie et Jérémie traverseront l'Amérique du Nord en longeant la « Continental Divide » la zone de séparation des eaux entre l'Atlantique et le Pacifique. L'objectif est d'éviter au maximum les grandes voies, afin de rencontrer celles et ceux qui font la vie et l'histoire de ces contrées reculées. Concernant l'Amérique du Sud, ils suivront la Cordillère des Andes, et emprunteront des routes mythiques aux mille légendes telles que la route des Incas, la route de la mort en Bolivie, ou encore la « carretera austral » chilienne. Avant de se diriger tout droit vers Ushuaïa, la destination finale de leur projet.

Sophie Planque est une journaliste qui travaille depuis plus de 10 ans pour les grandes chaînes de télévision française. Avec son dernier documentaire « Alaska Patagonie : la grande traversée », elle remporte 6 prix en festivals. Jérémie, directeur de magasin outdoor et de magasin de ski, charpentier, musher, cuisinier, a décidé de mettre un terme à ses études de commerce pour partir sur les routes du monde.



VIETNAM Les Princesses et le Dragon



un film de Christian VÉROT

Dans la baie d'Along, le dragon est au cœur des légendes ; il est peint ou sculpté dans les pagodes les plus anciennes, à Hoi An et dans la cité impériale de Hué, du delta du Mékong au Fleuve Rouge. A Hanoi et Ho Chi Minh-ville, le 21^e siècle côtoie les souvenirs de la vieille Indochine. Les régions reculées de l'ancien Tonkin dissimulent de somptueux paysages. Les costumes traditionnels y sont une féerie de couleurs. J'ai partagé la vie des peuples des montagnes, de la rizière au métier à tisser, dans la simplicité rude et harmonieuse du quotidien.

La fièvre du voyage m'a contaminé, au cours d'un périple de deux ans en 2CV Citroën à travers les Amériques. Puis, le Vietnam fut un gros coup de cœur avec une vingtaine de séjours, des films, un livre et une exposition de costumes ethniques unique en Europe. L'Ouest Américain est une autre de mes passions avec trois documentaires réalisés. Une dizaine de prix dans des festivals sont venus récompenser ces réalisations.



LA ROUTE 66 La piste du rêve américain



un film de Christian VÉROT

De Chicago à Los Angeles, elle serpente telle une cicatrice sur la peau du désert, entre canyons et plaines infinies. Des artistes la racontent, des films d'archive font revivre ses débuts. Racontée par Kerouac et Steinbeck, elle est la route du Rêve Américain canalisant les forces d'un peuple vers la conquête de l'Ouest. Harley Davidson et Cadillac, villes fantômes, rock et country-music, la Route 66 porte nos rêves, notre nostalgie d'une Amérique idéalisée...

NORMANDIE De merveilles en mémoire



un film de Cyril ISY-SCHWARTZ

Majestueuses falaises de calcaire finement ciselées par les coups de boutoir de la Manche, campagne verdoyante gorgée par la lumière des pommiers en fleurs. Nous voyagerons aux confins du moyen-âge avec la tapisserie de Bayeux, les villes de Rouen et d'Honfleur, le Mont Saint-Michel, monastère des mers; nous visiterons l'époustouffant château XVII^e du Champs de Bataille et son féérique palais de Maharaja. A Giverny, ce sera une promenade dans l'univers pictural et fleuri de Claude Monet. Et comment ne pas se souvenir de ces hommes épris de liberté dont beaucoup se couchèrent à jamais sur le sable de Juno, Gold, Sword, Utah et Omaha.

« Je voyage pour vérifier mes rêves » écrivait Gérard de Nerval et Cyril Isy-Schwartz épris par la découverte du monde en a fait sa devise. Après avoir fait son service militaire français au Cinéma des Armées, il réalise des documentaires dans le Pacifique et en Inde. Il dirige cette fois sa caméra vers la France: la Corse et la Normandie.



CORSE Grandeur nature



un film de Cyril ISY-SCHWARTZ

À travers les quatre saisons, vous découvrirez les lieux les plus spectaculaires de Corse. Avec son littoral de 1000 km bordé d'une eau turquoise, ses falaises de basalte rouge plongeant dans le bleu de la Méditerranée, ses spectaculaires villages bâtis sur des éperons rocheux, ses majestueuses montagnes dont 120 dépassent les 2000 mètres, la Corse mérite son surnom d'île de Beauté. Vous irez à la rencontre d'un peuple qui vit intensément son identité culturelle en perpétuant des traditions séculaires. Vous visiterez Ajaccio, Bastia, Calvi, Bonifacio où planent encore l'ombre de Napoléon. Assurément, la Corse est l'une des plus îles au monde !

PEUPLES du FROID Sibérie Mongolie Himalaya



un film de Jacques DUCOIN

Nomades Nénètes de Sibérie, Mongols et Kazakhs d'Asie centrale, Zanskaras de l'Himalaya, tous vivent dans des conditions difficiles et parfois extrêmes. Jacques Ducoin nous emmène à leur rencontre et témoigne de modes de vies respectueux des traditions et de l'environnement naturel. Ces peuples ne possèdent presque rien mais se sentent libres. Un équilibre précaire néanmoins car leur avenir est gravement menacé par les changements climatiques.

Attiré par le Grand Nord et les espaces sauvages depuis ses lectures d'enfance, Jacques aime y rencontrer les peuples qui y survivent. Pas étonnant qu'un beau jour il jalonne les sentiers escarpés du Zanskar pour rencontrer une famille, au cœur de l'Himalaya indien, et qu'il y retourne en hiver, en marchant sur le fleuve gelé.



BRETAGNE Par le chemin des Douaniers



un film de Jean-Luc DIQUÉLOU

2000 km, c'est la distance entre Le Mont St-Michel et Saint-Nazaire par la côte. C'est le fameux Sentier des Douaniers, connu sous l'appellation GR 34, un défi que s'est lancé Jean-Luc Diquélou : parcourir à pied ce périple. Trois mois sont nécessaires pour mener à bien cet itinéraire, mais le Breton y passera 3 ans en repérage, randonnée, rencontres et tournage. La côte bretonne, dans toute sa beauté sauvage, dévoilera la richesse du paysage marin, l'environnement, les activités humaines, l'histoire, le patrimoine, les fêtes locales, les traditions... 2000 km de sueur, 2000 km de bonheur !

Jean-Luc Diquélou a réalisé « Ste-Marine » (vie d'avant-guerre du petit port bigouden). Suivront Le Pays de Galles, L'Ecosse, Le Pays Bigouden, L'Irlande, Londres, Les Pyrénées, puis La Bretagne. En 1998, il crée à Chartres de Bretagne le Festival du film « Aux 4 Coins du Monde », puis en 2010, le salon de la Randonnée « les Randofolies » à St-Erblon et au Parc Expo de Rennes.



ÉTHIOPIE Marcher pour Genna

un film d'Olivier BOURGUET

Dans la nuit du 6 au 7 janvier, l'Éthiopie chrétienne est en émoi pour « Genna », la Noël éthiopienne. Dans les semaines qui précèdent cette nuit, les pèlerins se mettent en marche des 4 coins du pays en direction de Lalibela : la Jérusalem éthiopienne, où cette fête de Noël est la plus grandiose. Pour être les témoins privilégiés de cette foi, Frédéric et Olivier prennent la route depuis le flanc nord du Parc National des montagnes du Simien... Vingt-trois jours de marche les attendent, à travers un défilé de hautes montagnes, de collines et de zones à végétation surprenante.

Au-delà de sa passion de réalisateur, Olivier accompagne des voyageurs en Roumanie et en Éthiopie. Pour son dernier projet, Olivier a emmené sa famille traverser l'Europe à vélo durant 5 mois, sur plus de 5000 KM, alors que ses deux petites filles n'avaient que 6 et 8 ans. Un formidable moment de partage, une belle aventure, relatée dans son dernier film, et son dernier livre, Vél'Horizons Europe, 5200 Km à vélo en famille, de la Loire à la mer Noire par l'EuroVélo Route N°6...



EUROVÉLO 6 de St Nazaire à la Mer Noire



un film d'Olivier BOURGUET

La famille Bourguet a voyagé durant 5 mois à vélo le long de l'Eurovélo route N°6, aussi surnommée l'EuroVélo Route des Fleuves. 5200 km via 10 pays, de l'Atlantique à la mer Noire, en suivant la Loire, le Rhin et le Danube, au cœur d'une nature extravagante, dans les méandres d'une histoire riche, parmi des peuples si proches et si peu connus. Un rêve... vécu en famille avec leurs deux petites filles, Marine et Luna, 8 et 6 ans respectivement qui ont tout pédalé ! Un film indispensable, qui procure des fourmis dans les jambes et l'envie de partir immédiatement découvrir plus profondément, et d'aimer intensément notre continent ! En compagnie de Catherine, Marine, Luna et Olivier, le bonheur est vraiment un voyage, pas une destination.



CHILI La posésie des extrêmes



un film d'Anouk ACKER

Des hautes montagnes à perte de vue, deux océans violents qui se rencontrent au Cap Horn, un désert où la vie est quasi impossible : le Chili est un pays de frontières naturelles. Au nord, les 1000 km du désert le plus aride du monde : l'Atacama. Au sud, un hasard de fjords, de glaciers, inaccessibles bien souvent encore aujourd'hui ! À l'ouest c'est l'océan Pacifique, poissonneux, sauvage et furieux. À l'est c'est la Cordillère des Andes, la plus haute chaîne de montagne après l'Himalaya. Le Chili : une nature sublime, extrême et inhospitalière ! Et au milieu, l'homme, qui déploie des trésors d'inventivité, d'imagination, pour vivre dans ce pays incroyable.

Piquée par le virus du Monde, je bifurque en audiovisuel, obtiens une licence professionnelle, tout en continuant à travailler en animation sociale. Je partage mon temps entre films sociaux, d'artistes et d'artisans, animation, et populations autochtones locales, ONG...



IRLANDE Ombres et lumières



un film de Luc GIARD présenté par Jean-Luc DIQUÉLOU

Dans son film sur l'Irlande, Luc Giard vous fera découvrir les Irlandais et leurs passions, du Buren au Connemara en passant par le Donegal. Il s'agit là d'un ensemble de tableaux vivants qui sert de décor aux traditions et à l'histoire de cette île aux beautés sublimes. Luc Giard faufile sa caméra entre « ombres et lumières » Là où l'homme et son amour du pays reste essentiel. Venez partager les émotions d'une Irlande vivante.

Après des études aux Beaux Arts, Luc Giard troque son pinceau pour une caméra. Il rapportera 4 reportages importants sur l'Amérique latine. Cherchant la difficulté en traitant des sujets proches, l'Angleterre puis l'Ecosse deviennent ses sujets de prédilection. Aujourd'hui, il complète son triptyque sur les îles britanniques avec « Irlande, Ombres et lumières ». Il s'agit d'un film dans lequel sa sensibilité romantique de cameraman reflète merveilleusement la richesse de ce pays.



CALIFORNIE Sur la route du mythe



un film d'Éric COURTADE

Remontez aux sources mêmes du mythe américain en explorant l'État emblématique de la Californie. Du charme envoûtant de San Francisco à la fournaise de la Vallée de la Mort, de la légendaire Route 66 à l'incomparable vallée glaciaire du Yosemite, des gigantesques séquoias à la côte sauvage du Pacifique, des vestiges de la ruée vers l'or et des villes fantômes à Hollywood... Tout est spectaculaire, tout est pictural, tout est envoûtant ! Tous les ingrédients sont réunis à travers l'œil d'Éric Courtade pour nous téléporter en « Californie, sur la route du mythe ». Une plongée vertigineuse au cœur du symbole même du rêve américain !

Spécialiste de l'Ouest Américain qu'il a parcouru pendant plus de 30 ans pour nous en faire découvrir les endroits les plus surprenants et souvent inconnus, ce photographe dans l'âme joue avec sa passion pour les lumières naturelles pour offrir une vision unique dans toutes ses réalisations. Auteur de plusieurs livres photos sur la nature aux Etats-Unis et sur Venise.



VENISE De lumières en illusions



un film d'Éric COURTADE

Les plus grands artistes et les bâtisseurs d'empire ont fait de Venise cet « ailleurs » qui ne cesse de fasciner et d'éblouir les esprits les plus blasés. Dans un dédale de canaux, de ponts et de ruelles se succèdent églises, palais, échoppes et estaminets... Les artisans, perpétuant des métiers ancestraux à l'abri des regards, dévoilent tout ce qui fait de Venise une ville d'Art ! Le carnaval et les fêtes traditionnelles vous emportent dans un tourbillon intemporel ! Eric Courtade nous emmène à la découverte d'une Venise étonnante et secrète qui fait d'elle un lieu unique et incomparable, digne des rêves et des envies qu'elle a toujours suscités !